

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 91.060.50 **Srpen 2014**

ČSN
EN 16433
74 6083

Vnitřní clony – Ochrana proti nebezpečí uškrcení – Zkušební metody

Internal blinds – Protection from strangulation hazards – Test methods

Stores intérieurs – Protection contre les risques de strangulation – Méthodes d'essai

Innere Abschlüsse – Schutz vor Strangulationsgefahren – Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 16433:2014. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 16433:2014. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných dokumentech

EN 12216 zavedena v ČSN EN 12216 (74 6024) Okenice, vnější a vnitřní clony – Terminologie, slovník odborných výrazů a definice

EN 13120 zavedena v ČSN EN 13120+A1 (74 6033) Vnitřní clony – Funkční a bezpečnostní požadavky

EN 13561 zavedena v ČSN EN 13561+A1 (74 6034) Vnější clony – Funkční a bezpečnostní požadavky

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Milan Helegda, Ph.D., IČ 71865586

Technická normalizační komise: TNK 60 Otvorové výplně a lehké obvodové pláště

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Alena Krupičková

EVROPSKÁ NORMA EN 16433
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Únor 2014

Vnitřní clony - Ochrana proti nebezpečí uškrcení - Zkušební metody

Internal blinds - Protection from strangulation hazards - Test methods

Stores intérieurs - Protection contre les risques
de strangulation - Méthodes d'essai

Innere Abschlüsse - Schutz
vor Strangulationsgefahren - Prüfverfahren

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2013-10-26.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2014 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 16433:2014 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie,

České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Obsah

Strana

Předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Citované dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4 Obecně 7

5 Zkušební vzorek 9

6 Systém přetržení 9

6.1 Obecně 9

6.2 Zkušební metoda 9

7 Napínací systém 12

7.1 Obecně 12

7.2 Zkušební metoda 13

8 Navíjecí systém 14

8.1 Obecně 14

8.2 Zkušební metoda 14

9 Zkouška zamotání 15

9.1 Obecně 15

9.2 Zkušební metoda 15

10 Vnitřní šňůry 15

10.1 Obecně 15

10.2 Zkušební metoda 15

Příloha A (informativní) Vývojový diagram zkoušení 19

Bibliografie 20

Předmluva

Tento dokument (EN 16433:2014) vypracovala technická komise CEN/TC 33 *Dveře, okna, doplňky, stavební kování a lehké obvodové pláště*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2014 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2014.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu.

Tento dokument je jednou z řady norem společných pro clony a okenice osazené v budovách, jak jsou definovány v EN 12216.

Je záměrem, aby bezpečnostní zařízení používaná v ČSN EN 13120 splňovala EN 16434 pro zkoušení součástí a EN 16433 pro funkčnost.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační

organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje zkušební metody pro ověření požadavků vztažených na ochranu proti uškrcení.

Tato evropská norma platí pro všechny vnitřní clony uvedené v EN 13120^{NP1)}, sítě proti hmyzu uvedené v EN 13561^{NP2)} a clony v izolačních sklech.

Tyto výrobky mohou být ovládány motoricky, s nebo bez omezovacích pružin, nebo prostřednictvím motorů (motoricky ovládané výrobky).

I když v době, kdy tato norma byla zveřejněna, neexistuje žádná norma výrobku pro dekorativní závěsy,

zkušební metody uvedené v této normě mohou být pro tyto výrobky použity.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.